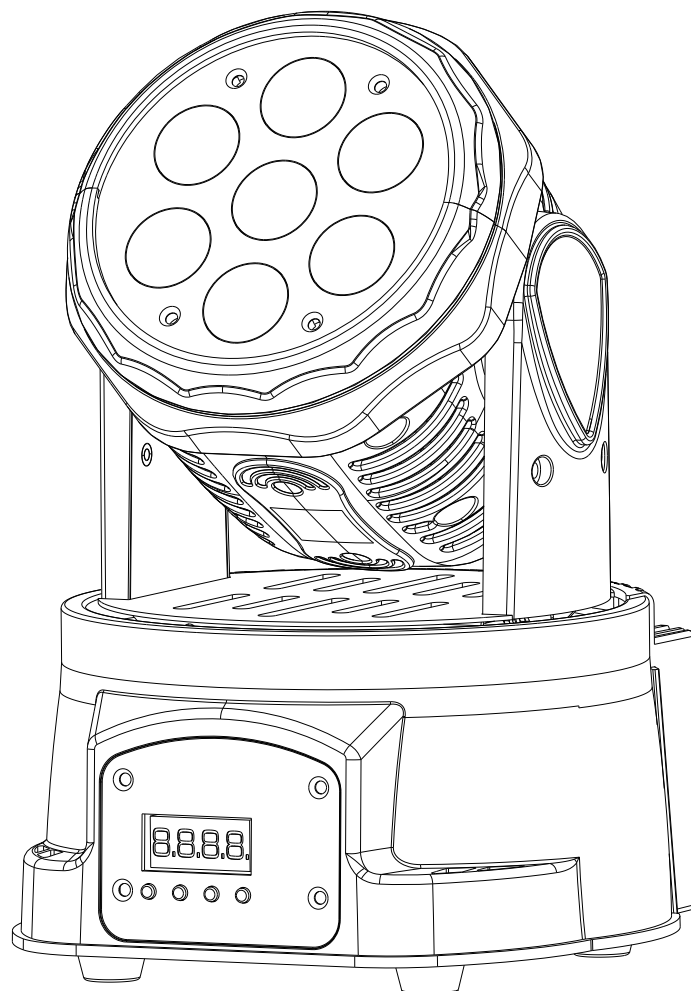


CLUBWASH



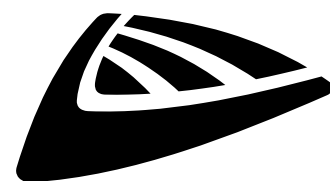
ESPAÑOL

Manual de instrucciones

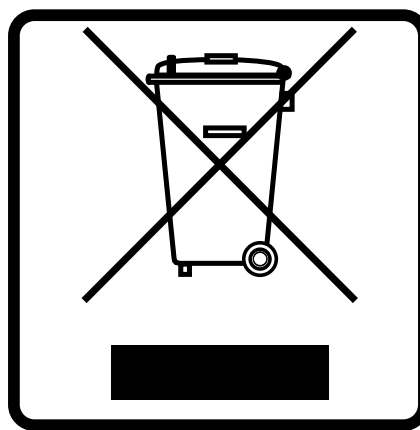
Other languages can be downloaded from:
WWW.JB-SYSTEMS.EU



Version: 1.0



JB SYSTEMS



EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUAL DEL USUARIO

Gracias por comprar este producto de JB SYSTEMS®. Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y para su propia seguridad, lea detenidamente este manual de instrucciones antes de comenzar a utilizar la unidad.

CARACTERÍSTICAS

Esta unidad tiene supresión de interferencias de radio. Este producto cumple con los requisitos de las normas actuales, tanto europeas como nacionales a tal respecto. Dicha conformidad ha sido establecida y las declaraciones y documentos pertinentes han sido depositados por el fabricante.

- Un wash móvil extremadamente pequeño y súper ligero para DJs, clubs y pequeñas discotecas.
- 7 potentes LEDs, 6 en 1 RGBWAUV, de 12 W.
- La solución perfecta para muchas aplicaciones: DJs, fiestas, pubs, clubs pequeños, ...
- Muy bajo consumo: ¡solo 90 W!
- Y muy ligero: ¡solo 3kg!
- Control de intensidad de 0-100% y diferentes efectos estroboscópicos
- Excelentes programas incorporados para brindar espectáculos de luces maravillosos.
- ¡Preparado para DMX inalámbrico con solo conectar la llave WTR-DMX opcional! (opcional, código de Briteq® 4645)
- Múltiples modos de trabajo:
 - Control DMX a través de 5, 9 o 15 canales
 - Autónomo: sonido activado con un micrófono interno
 - Maestro/esclavo: maravillosos espectáculos sincronizados de luces.
- Pantalla LED de 4 dígitos para una navegación sencilla por el menú

ANTES DE USAR

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará cubierto por la garantía. El distribuidor no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.

Compruebe el contenido:

Verifique que la caja contenga los elementos siguientes:

- Instrucciones de funcionamiento
- CLUBWASH
- "Soporte omega" + tornillos
- Cable de alimentación

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario. Dirija cualquier reparación o mantenimiento solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la carcasa del producto que pueden ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento (reparación) en la literatura que se entrega junto con el equipo.



Este símbolo significa: sólo para uso en interiores



Este símbolo significa: lea las instrucciones



Este símbolo determina: la distancia de separación mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser mayor de x metros



El dispositivo no es adecuado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. (apto solamente para el montaje sobre superficies no combustibles)

RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

PRECAUCIÓN: No mire a las lámparas cuando estén encendidas. Pueden dañar la vista.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.
- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura del entorno cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. La condensación impide a veces que la unidad trabaje a plena capacidad e incluso puede causar averías.
- Esta unidad es solamente para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. Puede provocar una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si un objeto extraño se introduce dentro de la unidad, desconecte de inmediato la alimentación eléctrica.
- Coloque el proyector en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El proyector debe estar fijo con al menos 50 cm de separación de las paredes de su alrededor.
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- Evite emplearlo en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Este equipo no debe ser utilizado personas inexpertas.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperatura ambiente más altas.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante la subida, bajada y reparación del aparato.
- Deje que el producto se enfríe unos 10 minutos antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado o cuando vaya a realizar labores de mantenimiento o reparación.
- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la indicada en la unidad.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague de inmediato la unidad cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio técnico o por una persona de cualificación similar.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!
- Este proyector debe conectarse a tierra para cumplir con las normas de seguridad.
- No conecte la unidad a un dispositivo de atenuación.
- Cuando instale la unidad utilice siempre un cable de seguridad apropiado y certificado.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario.
- **Nunca** repare un fusible o puentee el soporte del fusible. ¡Siempre sustituya un fusible dañado con otro del mismo tipo y las mismas especificaciones eléctricas!
- En el caso de que tenga serios problemas de funcionamiento, deje de usar el aparato y contacte inmediatamente con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando tenga que transportar el dispositivo.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.

Importante: ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No use efectos de luz en presencia de personas que padezcan de epilepsia.

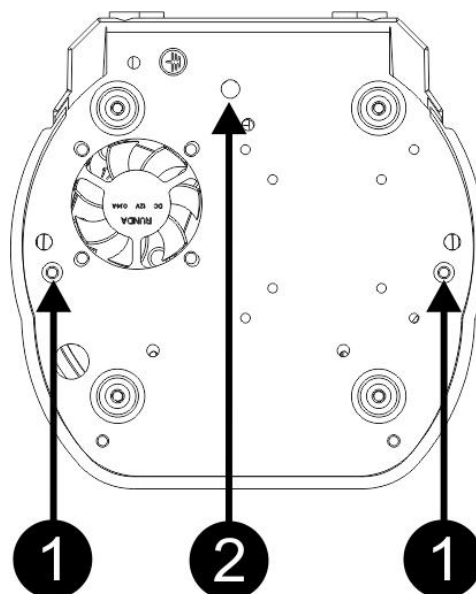
MONTAJE EN ALTURA (SOBRE LA CABEZA)

- **Importante:** La instalación debe efectuarla solamente personal de servicio cualificado. Una instalación no adecuada puede dar como resultado lesiones serias y/o daños a la propiedad. ¡Colocar el dispositivo sobre un montaje en altura requiere una gran experiencia! Deben respetarse los límites de carga de trabajo, utilizarse materiales de instalación certificados y el dispositivo instalado debe inspeccionarse con regularidad por motivos de seguridad.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante la subida, bajada y reparación del aparato.
- Coloque el proyector en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El proyector debe estar fijo con **al menos 50 cm** de separación de las paredes de su alrededor.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de las áreas donde puedan pasar o estar sentadas las personas.
- Antes de subir el proyector para su colocación, asegúrese de que el área de instalación pueda sostener una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Cuando instale la unidad, utilice siempre un cable de elevación certificado que pueda sostener 12 veces el peso del dispositivo. Esta segunda fijación de seguridad debe instalarse de forma que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si la fijación principal falla.
- El dispositivo debe fijarse bien, ¡un montaje que permita el balanceo es peligroso y no debe considerarse!
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- El operador tiene que estar seguro de que las instalaciones técnicas de la máquina y las relacionadas con la seguridad son aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben inspeccionarse anualmente por una persona con experiencia para asegurarse de que la seguridad es óptima.

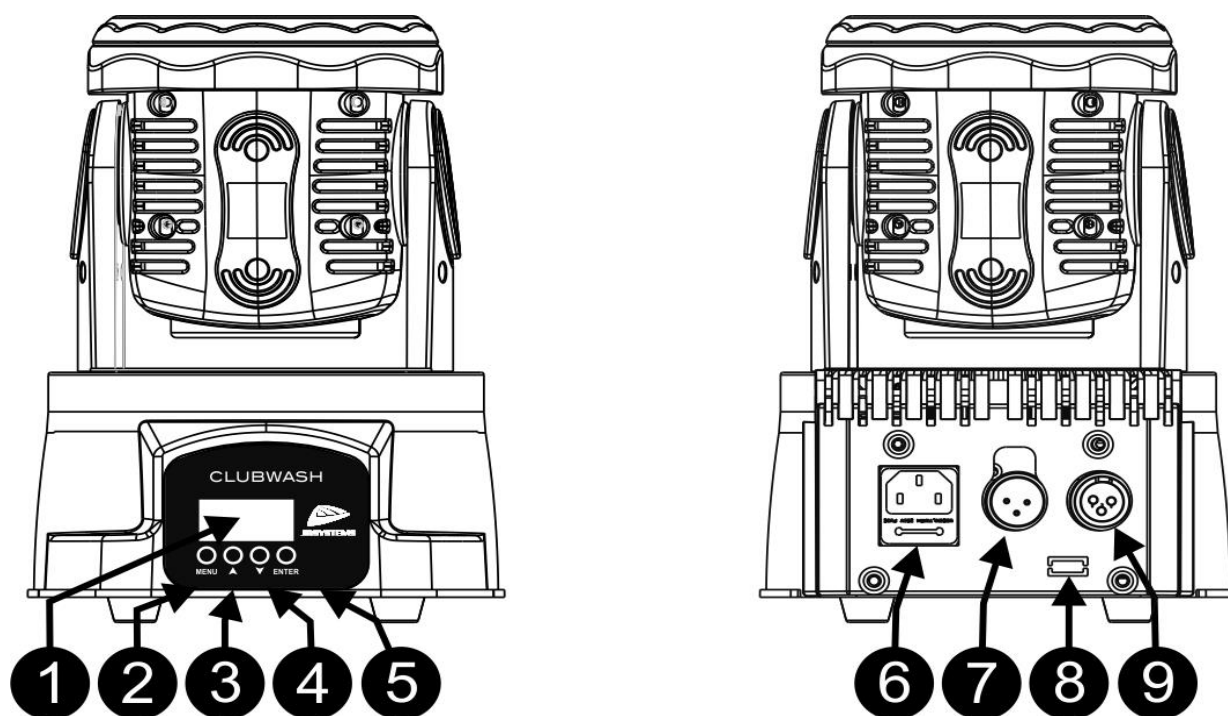


1. Fije aquí el soporte omega usando los
2. Enrosque aquí el cáncamo de seguridad

tornillos



PANEL DE CONTROL:



1. **VISUALIZADOR:** muestra los diversos menús y las funciones seleccionadas.
2. **MENU:** pulse este botón para regresar al menú principal o abandonar los submenús.
3. Botón [▲]: use este botón para desplazarse hacia arriba en el menú
4. Botón [▼]: use este botón para desplazarse hacia abajo en el menú
5. **[ENTER]:** pulse este botón para confirmar la función seleccionada en el menú
6. **ENTRADA DE ALIMENTACIÓN** con conector IEC14 y portafusibles integrado. Conecte aquí el cable de alimentación incluido en la unidad.
7. **Entrada DMX:** se utiliza para el enlace DMX512. Conector macho XLR de 3 pines.
8. **ENTRADA M-DMX:** ¡Tenga en cuenta que esta unidad **NO** se utiliza para actualizaciones ni para conectar la unidad al PC! ¡Este puerto USB se usa para conectar la llave del sistema DMX inalámbrico a la unidad! ¡Solo tiene que conectar la llave WTR-DMX (opcional) de BRITEQ® para disfrutar de la función DMX inalámbrico! ¡Además podrá conectar otros equipos controlados por DMX a la salida DMX y así compartir la función DMX inalámbrico con todas las unidades conectadas! No es necesario efectuar ajustes en el menú de configuración; solo siga el procedimiento indicado en el manual del usuario suministrado con la llave WTR-DMX de BRITEQ®. Puede obtener la llave WTR-DMX (de venta por separado) en WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (código de pedido: 4645)
9. **SALIDA DMX:** se utiliza para el enlace DMX512. Conector hembra XLR de 3 pines.

MENÚ PRINCIPAL:

- para seleccionar cualquiera de las funciones pre-fijadas, pulse el botón **[MENU]** hasta que aparezca en pantalla la que requiera.
- Seleccione la función con el botón **[ENTER]**. La pantalla parpadeará.
- Utilice los botones ▼ y ▲ para cambiar de modo.
- Una vez haya seleccionado el modo, pulse el botón **[ENTER]** para confirmar. Tras + / -8 segundos, la pantalla volverá de forma automática a las funciones principales sin ningún cambio.

Para volver a las funciones sin realizar ningún cambio, pulse el botón **[MENU]**. Las principales funciones se muestran a la derecha.

Dirección DMX

Se utiliza para establecer la dirección de inicio en una configuración DMX.

- Presione el botón **[MENU]** hasta que "[Addr]" aparezca en la pantalla.
- Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
- Utilice los botones ▲ y ▼ para cambiar la dirección DMX512.
- Una vez que tenga en la pantalla la dirección correcta, pulse el botón **[ENTER]** para guardarla.
(O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Modo Canal

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador "[ChMd]".
- Pulse el botón **[ENTER]**, la pantalla comienza a parpadear.
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar uno de los modos DMX disponibles. (5 canales, 9 canales, 15 canales)
- Una vez haya seleccionado el modo, pulse el botón **[ENTER]** para confirmar.
(O vuelve de forma automática a las funciones principales sin realizar ninguna modificación tras 8 segundos.)

Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Modo Show

Se utiliza para seleccionar el modo del espectáculo de luces cuando está funcionando en los modos autónomo o maestro/esclavo.

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador "[ShMd]".
- Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo "Sh 1", "Sh 2", "Sh 3" o "Sh 4".
- Una vez que se muestre en el visualizador el modo correcto, presione el botón **[ENTER]** para guardarlo.
(O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)

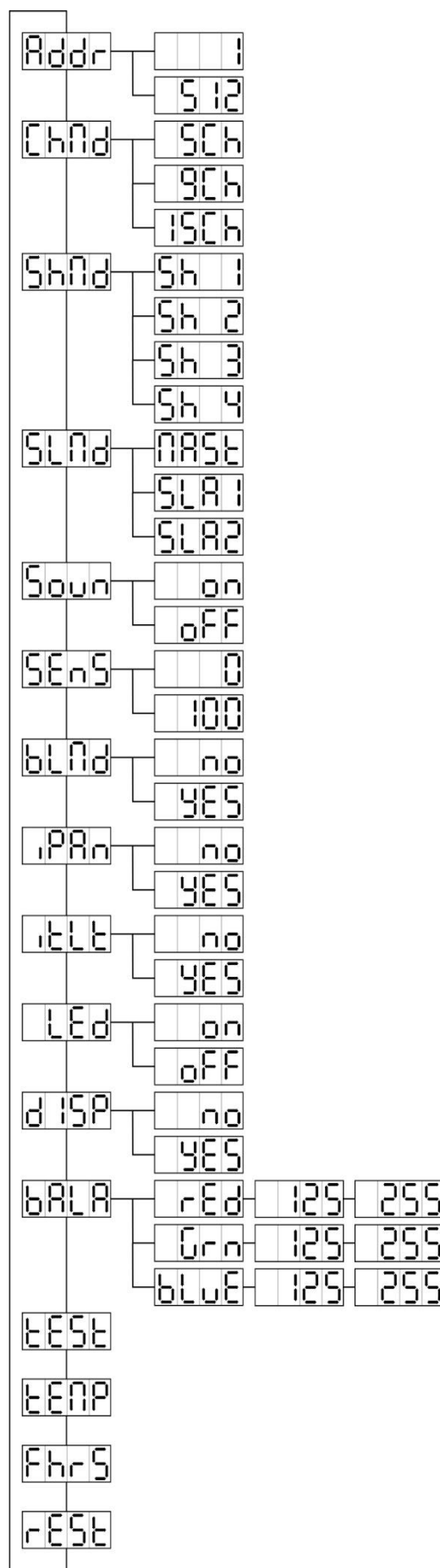
Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Mostrar modo 1- El dispositivo se coloca **en el suelo**.

Movimiento en inclinación con ángulo de 210°.

Mostrar modo 2- El dispositivo se fija **bajo el techo**.

Movimiento en inclinación con ángulo de 90°.



Mostrar modo 3 - El dispositivo se coloca **en el escenario, delante del público**

El foco siempre está proyectando en la dirección de la audiencia; o sea, delante del escenario. Ángulo de movimiento en orientación (de izquierda a derecha y a izquierda): 160°. Ángulo del movimiento en inclinación: 90° (60° sobre la horizontal; 30° bajo la horizontal.)

Mostrar modo 4 - El dispositivo se fija **bajo el techo**.

El foco es proyectado principalmente frente al escenario. Ángulo de movimiento en orientación (de izquierda a derecha y a izquierda): 160°. Ángulo del movimiento en inclinación: 90° (verticalmente, hacia delante 75°; hacia atrás 15°)

Modo Esclavo

Se utiliza para hacer que la unidad esclava trabaje en oposición a la unidad maestra o que trabaje en completo sincronismo.

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador “**[SIMd]**”.
 - Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
 - Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar “**[SL 1]**” (normal) o “**[SL 2]**” (opuesto).
 - Una vez seleccionado el modo, presione el botón **[ENTER]** para guardarlo.
(O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)
- Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Estado del Sonido

La unidad trabaja al ritmo del compás cuando se utiliza en modo autónomo o maestro/esclavo

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador “**[Soun]**”.
 - Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
 - Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo “**On**” u “**Off**”.
 - Una vez seleccionado el modo, presione el botón **[ENTER]** para guardarlo.
- Para regresar al menú principal sin realizar ningún cambio, pulse brevemente el botón **[MENU]**.
Si desea volver al modo de funcionamiento normal: pulse el botón **[MENU]** durante aproximadamente 2 segundos.

Sensibilidad del Sonido

Se utiliza para establecer la sensibilidad del micrófono interno

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador “**[SEnS]**”.
 - Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
 - Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar un valor entre “**0**” (muy baja sensibilidad) y “**100**” (alta sensibilidad).
 - Una vez seleccionado el modo, presione el botón **[ENTER]** para guardarlo.
- Para regresar al menú principal sin realizar ningún cambio, pulse brevemente el botón **[MENU]**.
Si desea volver al modo de funcionamiento normal: pulse el botón **[MENU]** durante aproximadamente 2 segundos.

Modo apagado

Modo apagado: cuando no se detecta la señal DMX, la unidad entra en modo apagado y espera a la señal DMX.

Sin modo apagado: cuando no se detecta la señal DMX, la unidad cambia de modo automático a modo autónomo.

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador “**[bLMd]**”.
 - Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
 - Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo “**[YES]**” (con apagado) o “**no**” (sin apagado).
 - Una vez haya seleccionado el modo, pulse el botón **[ENTER]** para confirmar.
(O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)
- Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Inversión Horizontal

Normal: Movimiento en orientación no se invierte.

Inversión en orientación: Movimiento horizontal invertido.

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador “**[iPAn]**”.
- Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo “**no**” (normal) o “**YES**” (inversión horizontal).
- Una vez haya seleccionado el modo, pulse el botón **[ENTER]** para confirmar.

(O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)
Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Inversión Vertical

Normal: Movimiento en inclinación no se invierte.

Inversión de inclinación: el movimiento de inclinación se invierte

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador “[itLt]”.
- Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
- Utilice los botones ▼ y ▲ para seleccionar el modo “no” (normal) o “YES” (inversión vertical).
- Una vez haya seleccionado el modo, pulse el botón **[ENTER]** para confirmar.

(O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)
Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Equilibrio de blancos

Permite al usuario hacer un ajuste fino de los colores y lograr el blanco perfecto

- Presione el botón **[MENU]** hasta que vea “[bALA]” en el visualizador.
- Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
- Si desea cambiar la configuración predeterminada, use los botones ▼ y ▲ para seleccionar “RED”, “BLUE” o “GREEN”.
- Pulse **[ENTER]** y modifique los valores para fijar una temperatura de color específica; confírmelos con **[ENTER]**.

(O vuelva automáticamente a las funciones principales sin ningún cambio después de 8 segundos)
Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Test (Prueba)

Se utiliza para comprobar las funciones de la unidad.

- Pulse el botón **[MENU]** hasta que la opción “[tEst]” en el visualizador.
- Pulse el botón **[ENTER]**, la presentación empieza a parpadear.
- El CLUBWASH indicará el programa de prueba automática y mostrará los distintos colores (ROJO, VERDE, AZUL, BLANCO, AMBAR y UV) Y efectúa un movimiento completo [PAN] y [TILT].

Para regresar al menú principal pulse brevemente el botón **[MENU]**.

Si desea volver al modo de funcionamiento normal: pulse el botón **[MENU]** durante aproximadamente 2 segundos.

Temperatura

Se utiliza para mostrar la temperatura del interior de la unidad

- Presione el botón **[MENU]** hasta que vea “[tEMP]” en el visualizador.
- Pulse el botón **[ENTER]** para mostrar la temperatura interna de la unidad en la pantalla.
- Para volver a las funciones, pulse otra vez el botón **[MENU]**.

Si desea volver al modo de funcionamiento normal: pulse el botón **[MENU]** durante aproximadamente 2 segundos.

Tiempo del aparato

Se utiliza para mostrar la cantidad de horas de trabajo de la unidad.

- Presione el botón **[MENU]** hasta que se muestre en el visualizador “[FhrS]”.
- Pulse el botón **[ENTER]** para mostrar la cantidad de horas de trabajo en el visualizador.

Para regresar a las funciones, presione el botón **[MENU]**.

Reiniciar

Se utiliza para forzar un reinicio de la unidad.

- Pulse el botón **[MENU]**, hasta que en la pantalla aparezca “[rEst]”.
- Pulse **[ENTER]** para restablecer todos los canales a su posición estándar.
- Para regresar a las funciones, presione el botón **[MENU]**.

Por favor, consulte también el capítulo sobre la configuración de canal DMX de la unidad para saber cómo puede forzar un reinicio por DMX.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA + DIRECCIONAMIENTO



Importante: La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.

Cada vez que encienda la unidad, esta mostrará ["Led-RGBUYu"] en el visualizador y moverá todos los motores a sus posiciones de 'inicio', pudiendo ser que escuche algunos ruidos. Tras esto, la unidad estará lista para recibir la señal DMX o para ejecutar los programas incorporados.

PUEDE OPERAR LA UNIDAD DE DOS FORMAS:

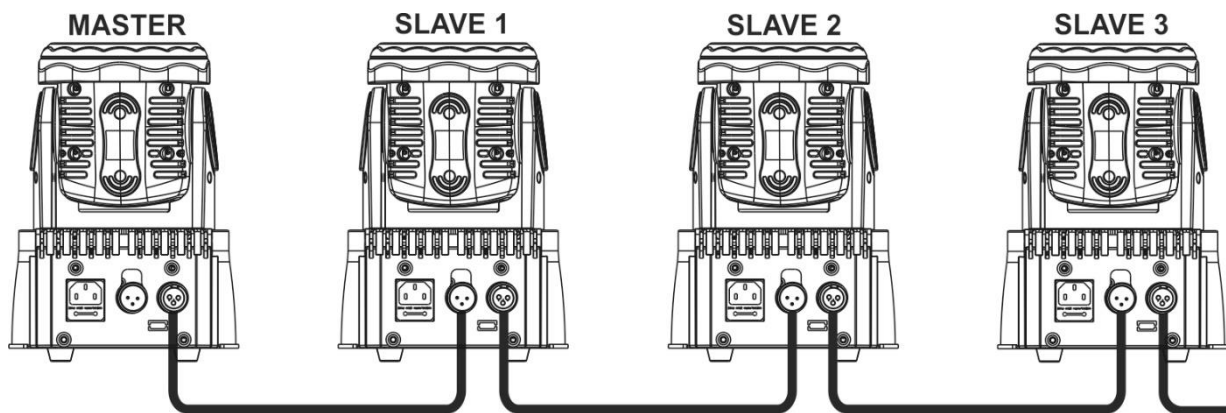
- Por la función preprogramada maestro/esclavo incorporada
- Mediante un controlador DMX universal (modo 5 canales, 9 canales y 15 canales)

• **POR LA FUNCIÓN PREPROGRAMADA MAESTRO/ESCLAVO INCORPORADA:**

Seleccione esta función cuando desee un espectáculo de luces instantáneo. Al conectar las unidades en una configuración maestro/esclavo, la primera unidad controlará las otras unidades para brindar un espectáculo de luces sincronizado, automático o activado por sonido. No puede tener nada conectado en la entrada DMX. En la pantalla se mostrará la indicación "Sh 1, ... Sh 4".

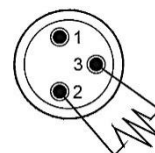
¡Importante! Esta función sólo funciona cuando el modo apagado del MENU del maestro esté establecido en on, de lo contrario ¡no pasará nada! Lea más acerca de esta opción en el párrafo "MENÚ Principal".

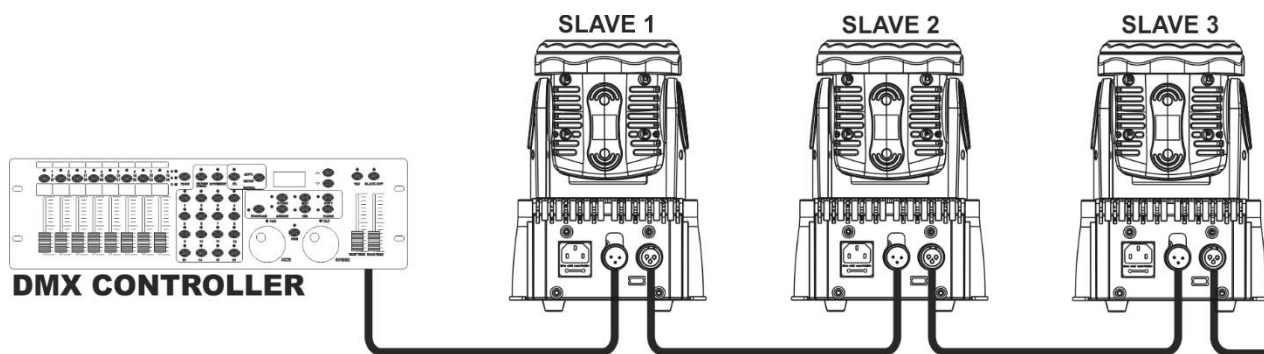
- **MASTER tiene 4 espectáculos incorporados:** Puede seleccionar **show 1**, **show 2**, **show 3** o **show 4** directamente en el MENU del master.
- **SLAVES tiene dos opciones de funcionamiento:** Las otras unidades están configuradas en modo esclavo. Para crear maravillosos espectáculos de luces puede introducir movimientos de contraste, invirtiendo los ejes horizontal y vertical de la unidad esclava. → Para ello acceda a la opción "SLMd" de las unidades esclavas y seleccione:
 - **"SLA1" → Esclavo normal:** la unidad esclava trabaja sincronizada con la maestra.
 - **"SLA1" → espectáculo de luces 2:** la unidad esclava trabaja con movimientos opuestos a la maestra.



CÓMO CONECTAR LA UNIDAD MEDIANTE DMX

El protocolo DMX es una señal de alta velocidad ampliamente utilizada para controlar equipamiento de iluminación inteligente. Debe encadenar en serie su controlador DMX y todos los efectos luminosos conectados usando un cable balanceado XLR M/H de buena calidad. Para evitar un comportamiento extraño de los efectos de luces debido a interferencias, debe utilizar una resistencia terminal de 90 Ω a 120 Ω al final de la cadena. Nunca use un conector en derivación (Y) -



Instalación eléctrica para varias unidades en una línea DMX:

Cada efecto lumínico en la cadena debe disponer de su propia dirección de inicio de forma que sepa qué comandos del controlador debe decodificar.

CÓMO ESTABLECER LA DIRECCIÓN DE INICIO CORRECTA:

Consulte el capítulo anterior (Configuración de la dirección DMX-512) para aprender cómo establecer la dirección de inicio en esta unidad. La dirección de inicio de cada unidad es muy importante. Por desgracia es imposible decirle en este manual de usuario que direcciones de inicio deberá usar ya que depende completamente del controlador que emplee... Por ello, rogamos se remita al manual de usuario de su controlador DMX para averiguar que direcciones de inicio debe configurar.

CONFIGURACIÓN DMX DEL CLUBWASH:

Modo de 5 canales:

Canal DMX	Valor dmx	Función	Observaciones
1	000-007	En espera	
	008-255	Atenuador 0 - 100%	
2	000-007	Sin función	
	008-131	Estrobo (lento - rápido)	
	132-139	Todas encendidas	
	140-181	Cerrar-abrir	Rápido -> lento
	182-189	Todas encendidas	
	190-231	Abrir-cerrar	Rápido -> lento
	232-239	Todas encendidas	
	240-247	Estroboscópico aleatorio	
	248-255	Todas encendidas	
3	000-007	Sin función	
	008-037	Colores	Rojo
	038-067		Verde
	068-097		Azul (oscuro)
	098-127		Amarillo
	128-157		Naranja (Ámbar)
	158-187		UV
	218-255	Atenuación del color	
4	000-015	Sin función	
	016-200	Movimiento en el eje horizontal/vertical	Rápida
	201-255	Movimiento en el eje horizontal/vertical	Lenta
5	000-255	Velocidad en Orientación/Inclinación	Rápido -> lento

Modo de 9 canales:

Canal DMX	Valor dmx	Función	Observaciones
1	000-255	Orientación	
2	000-255	Inclinación	
3	000-199	Atenuador 0 - 100%	
	200-250	Estrobo	Lento -> rápido
	251-255	Todas encendidas	
4	000-255	Rojo	
5	000-255	Verde	
6	000-255	Azul	
7	000-255	Blanco	
8	000-255	Ámbar	
9	000-255	UV	

Modo de 15 canales:

Canal DMX	Valor dmx	Función	Observaciones
1	000-255	Orientación	
2	000-255	Orientación fina	
3	000-255	Inclinación	
4	000-255	Inclinación fina	
5	000-255	Velocidad en Orientación/Inclinación	
6	000-255	Atenuador 0 - 100%	
7	000-255	Rojo	
8	000-255	Verde	
9	000-255	Azul	
10	000-255	Blanco	
11	000-255	Ámbar	
12	000-255	UV	
13	000-007	Sin función	
	008-255	Colores	32 colores predefinidos
14	000-007	Sin función	
	008-131	Estrobo de lento a rápido	
	132-139	Todas encendidas	
	140-181	Efecto estroboscópico 1	
	182-189	Todas encendidas	
	190-231	Efecto estroboscópico 2	
	232-239	Todas encendidas	
	240-247	Estroboscópico aleatorio	
	248-255	Todas encendidas	
15	000-127	Sin función	
	128-255	Programa automático	

MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el área debajo del lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas cuando realice mantenimiento/repares.
- Apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y espere hasta que se enfríe.

Durante la inspección deben revisarse los puntos siguientes:

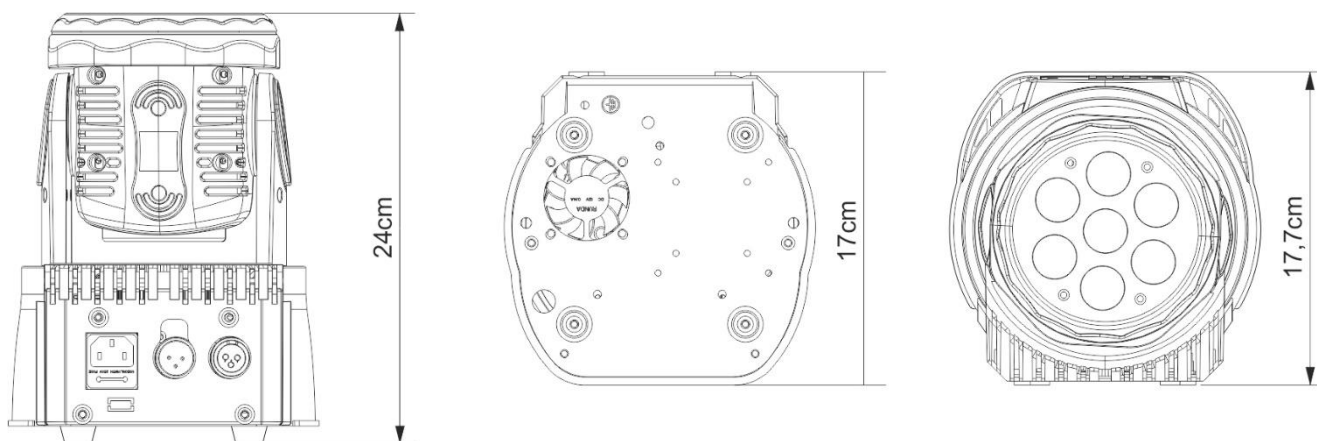
- Todos los tornillos utilizados para la instalación del dispositivo y cualquiera de sus componentes deben estar bien apretados y no pueden tener corrosión.
- Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, refuerzos, suspensiones) deben estar totalmente libres de cualquier deformación.
- Cuando una lente óptica está visiblemente dañada debido a grietas o arañazos profundos, debe ser sustituida.
- Los cables de alimentación deben estar en condiciones impecables y deben sustituirse inmediatamente incluso si se detecta un problema pequeño.
- Para proteger el dispositivo contra el sobrecalentamiento, los ventiladores de enfriamiento (si hay alguno) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- La limpieza de las lentes ópticas y/o espejos internos y externos debe efectuarse periódicamente para optimizar la salida de la luz. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que opera el proyector; ambientes húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en los componentes ópticos de la unidad.
 - Límpielos con un paño suave utilizando productos normales para la limpieza del vidrio.
 - Siempre seque cuidadosamente las piezas.

Atención: ¡Recomendamos encarecidamente que la limpieza sea realizada por técnicos cualificados!

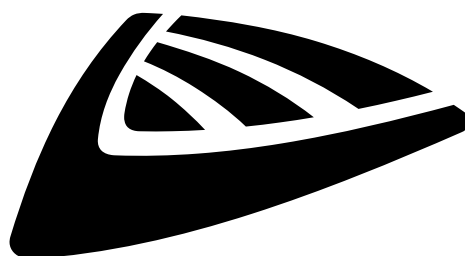
ESPECIFICACIONES

Esta unidad tiene supresión de interferencias de radio. Este producto cumple con los requisitos de las normas actuales, tanto europeas como nacionales a tal respecto. Dicha conformidad ha sido establecida y las declaraciones y documentos pertinentes han sido depositados por el fabricante.

Entrada de alimentación:	CA 100 ~ 240V, 50/60Hz
Consumo de potencia:	90 vatios
Fusible:	250 V 1 A retardado (cristal 20 mm)
Control de sonido:	Microfono interno
Conexiones DMX:	XLR de 3 pines macho/hembra
Canales DMX utilizados:	5/9/15 canales
Lámpara:	7 LEDs RGBWAUV de 12 W
Ángulo del haz:	25°
Tamaño:	ver la siguiente imagen
Peso:	3 kg



La información podría modificarse sin aviso previo
 Puede descargar la versión más reciente de este manual de usuario en nuestro sitio Web:
www.jb-systems.eu



JB SYSTEMS

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.JB-SYSTEMS.EU

Copyright © 2018 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.